

بهانه جنگ‌های صلیبی، که تا دو قرن، در چند نوبت، ادامه یافت، اختلاف میان مسلمانان و مسیحیان بر سر تصرف بیتالمقدس بود. دروازه‌های بیتالمقدس، که در قرن اول هجری به تصرف مسلمانان درآمد، تا اوایل قرن پنجم هجری، برای زیارت، به روی مسیحیان باز بود. در این اوان، مشکلاتی برای زایران مسیحی پدید آمد و سرانجام، سلاجقه، پس از استیلا بر اورشلیم، راه زیارت را بر مسیحیان بستند. در همان سال‌ها امپراتوری بیزانس نیز در معرض تهدید مسلمانان قرار گرفت و مسیحیان از مغرب زمین یاری خواستند و پاپ اوربانوس دوم پیروان خود را به جهاد و تصرف اورشلیم فراخواند.

هرچند جنگ‌های صلیبی صبغه و سابقة دینی داشت، انگیزه‌های دنیوی قوی نیز در کار بود: آوازه شهرهای پرشکوه و پرعمت شرق زمین، شوالیه‌های اروپایی را که خواهان قدرت و ثروت بودند، وسوسه می‌کرد؛ و در عین حال فرصتی برای رعایای ستمدیده پیش آمد که برای نجات خود از بوغ ظلم و بردگی با ستمگران همدست شوند و به شرق و ثروت‌های آن طمع بندند.

جنگ‌های صلیبی در شرایطی درگرفت که نه در جهان اسلام وحدت و یکپارچگی وجود داشت نه در جهان مسیحی.

مسیحیان در نخستین جنگ صلیبی، در سال ۴۹۲ هـ. ق، بیتالمقدس را به تصرف درآوردند و مملکت لاتینی اورشلیم را در قلب دنیای اسلام (در شام و فلسطین) بنیاد نهادند، و تا سال ۵۸۳ هـ. ق، که صلاح الدین ایوبی بیتالمقدس را بازپس گرفت، برشماری از بالاد اسلامی فرمان راندند. از آن پس نیز، حکومت

آنان تا حدود صد سال دیگر، هرچند با دامنه‌ای بس محظوظ، ادامه یافت.

جنگ‌های صلیبی سرانجام با پیروزی مسلمانان پایان گرفت. در این پیروزی عمادالدین زنگی - فرمانروای موصل - و پسرش نورالدین - صاحب مصر و شام - و به ویژه صلاح الدین ایوبی هر یک به نوبه خود، نقش بزرگی داشتند. اینان موفق شدند که با تدبیر، کارانی، شجاعت و ایمان، مسلمانان را زیر لوای خود متحد سازند. درحقیقت جنگ‌های صلیبی نقطه عطفی در زندگی اروپاییان و به طور کل در تاریخ تمدن به شمار می‌رود. شهرهای اروپایی در آن دوران نسبت به شهرها و مراکز تمدن پرشکوه اسلامی بسیار رونق بود. اروپایان طی جنگ‌های صلیبی، با تمدن درخشان اسلامی آشنا شدند و علاوه بر غنایم مادی، گنجینه‌گرانهایی از فرهنگ اسلامی به دست آوردند. برای این جنگ‌ها، بنادر مهم اروپایی دریای مدیترانه پر رونق گردید و زمینه مساعدی، برای رنسانس فراهم آمد.

لیکن در پی این جنگ‌ها، دوران شوم هجوم و تسلط مغول بر بخش‌هایی از جهان اسلام آنها را بر باد داد و شمار فراوانی از دانشمندان و متکرکران اسلامی را از میان برداشت. و بدین سان مراکز تمدن و فرهنگ از شرق به غرب منتقل گردید.

کتاب حاضر که ترجمه آن در سه جلد به چاپ رسیده، سعی دارد تاریخ مفصل این جنبش را که به «نهضت صلیب» معروف شده و قرن‌های یازدهم تا چهاردهم میلادی را به خود اختصاص داده، بازگوید. جلد نخست این مجموعه به چگونگی شکل‌گیری و آغاز این

جنگ‌ها از انگیزه‌های اولیه و موعظه‌های صلیبیان تا شکرکشی به بیتالمقدس و پیروزی اولیه آنها و شکل‌گیری پادشاهی اورشلیم و جلد دوم، تاریخ و شرح احوال دولت پادشاهی اورشلیم با روابطی که با مردم خاور نزدیک داشت، همراه با وصف جهادهای قرن دوازدهم میلادی بازگو می‌شود. در جلد سوم نیز تاریخی از دولت پادشاهی عکا و آخرین مجاهدان آن به رشتة تحریر درآمده است جلد اول از پنج بخش («کتاب») و هر «کتاب» از چند فصل به شرح زیر تشکیل شده است:

کتاب اول: اماکن مقدسه مسیحیان:

فصل ۱: مکروه ویرانی

فصل ۲: فرمانروایی غیر عیسیویان

فصل ۳: زوار حضرت عیسی (ع)

فصل ۴: به سوی نگون‌بختی

فصل ۵: نابسامانی در خاور

کتاب دوم: موعظه‌های صلیبیان:

فصل ۱: صلح مقدس و جنگ مقدس

فصل ۲: کلیساهاخور و باخترا

فصل ۳: صلای جهاد

کتاب سوم: سفر به سوی جنگ‌ها:

فصل ۱: لشکرکشی عوام

فصل ۲: صلیبیان ژرمن

فصل ۳: شاهزادگان و امپراتور

کتاب چهارم: جنگ بر ضد ترکان:

فصل ۱: نبرد در آسیای صغیر

فصل ۲: صلیبیان و ارامنه

فصل ۳: در برابر انطاکیه

فصل ۴: در انطاکیه

کتاب پنجم: ارض موعود:

فصل ۱: به سوی اورشلیم

فصل ۲: پیروزی صلیب

تاریخ جنگ‌های صلیبی



۰ تاریخ جنگ‌های صلیبی

۰ تالیف: استیون وانسیمان

۰ ترجمه: منوچهر کاشف

۰ ناشر: علمی و فرهنگی، تهران، چاپ چهارم،

اسفند ۱۳۸۱، ۶۶۱ ص، ۵۵۰ ریال

فصل ۲: نتیجه.

در پایان جلد سوم نیز سه پیوست، به چشم می خورد. در ضمیمه نخست منابع دست اول آخرين لشکرکشی های صلیبی معرفی شده است. ضمیمه دوم حاوی مطلبی است با عنوان «حیات معنوی در کشور صلیبیان» و در ضمیمه سوم نیز تقویم تاریخی تعدادی از دولت های اسلامی، مناطق چهارفایی، دودمان های حکومتگر، همچنین نسب نامه های پادشاهان قلمروهای اسلامی و مغولی همزمان با دوره زمانی مورد بحث آمده است. کتاب با فهرست اعلام به پایان می رسد.

مجموعه سه جلدی تاریخ جنگ های صلیبی که ترجمه فارسی آن نخستین بار در سال ۱۳۵۸ منتشر شده و چاپ سوم در سال ۱۳۷۱ و چاپ چهارم آن اکنون به طبع رسیده، از معدود آثاری است که درباره جنگ های صلیبی تاکنون به زبان فارسی به چاپ رسیده است.^۱ هرچند نویسنده معتقد است که «وظیفه بزرگ یک نویسنده نوشتن تاریخ است، بدین معنی که تلاش مورخ نوشته ای تاریخ است، بدین معنی که تلاش ورزد تا در کتابی جامع، رویدادها و جنبش های عمده ای را که در سرنوشت بشر تاثیر کلی داشته اند، از پی یکدیگر روایت کند» و از این رو به نظر می رسد کتاب، فاقد دیدگاه و تحلیل های اساسی باشد و صرفاً به ذکر رویدادهای سیاسی با دقیقت در بیان جزئیات مهم و تأثیرگذار پرداخته باشد، اما از آنجا که ظاهرآ نویسنده در زمان تالیف کتاب (حدود ۵۰-۴۰ سال پیش) بر تالیفات و تحقیقات پیش از خود در این زمینه اشراف داشته و در کتاب خود از منابع دست اول بسیاری سود جسته و به شرح جزئیات و بیان نکات ریزی پرداخته که درواقع اثرش را حاصل جم کارهای قبلی، به علاوه نکات پنهان و ناگفته بسیار کرده و خلاصه اینکه، از محدود تحقیقات و تالیفاتی است که در حجمی بزرگ (سه جلد) به زبان

فارسی، شناختی جامع از جنگ های صلیبی به دست می دهد، حائز اهمیت و شایان معرفی به نظر می رسد. اگرچه از مقدمه مؤلف، منابع اصلی و تعلقات غربگرایانه وی می توان حدس زد کتاب از شایبه جانبداری به دور نباشد، لیکن اثبات این گمان، مجالی کافی و محققی متخصص را می طلبد.

پاورقی:

- ۱- کتاب تاریخ جنگ های صلیبی تألیف رنه گروسه (ترجمه دکتر ولی الله شادان، انتشارات فرزان روز، چاپ اول، ۱۳۷۷) نیز تحقیق جامع و ارزشمندی است که سال ها بعد، کتاب رانسیمان به فارسی ترجمه شده است.

کتاب چهارم: بازگشت فرصن

فصل ۱: زندگانی صلیبیان

فصل ۲: قیام نور الدین

فصل ۳: بازگشت امپراتور

فصل ۴: دامگاه مصر

کتاب پنجم: پیروزی اسلام

فصل ۱: یگانگی مسلمانان

فصل ۲: شاخ های حطین

این جلد نیز از دو پیوست برخوردار است. در ضمیمه اول، منابع اصلی تاریخ لاتین شرقی (یونانی) در شش گروه ۱- یونانی، ۲- لاتین، عربی، ۳- ارمنی، ۴- سریانی، ۵- سریانی، ۶- منابع دیگر آورده شده است.

پیوست دوم، مطلب کوتاهی است درباره نبرد حطین، حاوی نکات و مطالب متفاوت و جدیدتری نسبت به آنچه در متن اصلی راجع به این نبرد ذکر شده است. فهرست اعلام صفحات پایانی جلد دوم را به خود اختصاص داده است.

جلد سوم:

جلد سوم کتاب بازگوی تاریخ دولت صلیبیان (دولت پادشاهی عکا) و جهادهای صلیبی، از تاریخ اجیای دولت فرنگان در روزگار سومین لشکر صلیبی تا زمان انقراض آن در یک قرن بعد، به علاوه سخنی چند دربار و واپسین جلوه های روح جهاد است. در این جلد همچنین در باب تجارت و هنر در خاک صلیبیان، سخن رفته است. مطالب این جلد نیز در پنج «کتاب» و چندین فصل تنظیم شده که از این قرار است:

کتاب اول: جنگ صلیبی سوم

فصل ۱: وجودان باختر

فصل ۲: عکا

فصل ۳: ریچارد شیردل

فصل ۴: دومنین پادشاهی

کتاب دوم: اشتباه در راهنمایی جنگ های صلیبی :

فصل ۱: جهاد علیه عیسیویان

فصل ۲: پنجمین جهاد

فصل ۳: امپراتور فردیريك

فصل ۴: نابسامانی

کتاب سوم: مغول و مملوک :

فصل ۱: ایلغار مغول

فصل ۲: سن لئوی

فصل ۳: مغولان در شام

فصل ۴: سلطان بیبرس

کتاب چهارم: پایان دولت صلیبیان :

فصل ۱: تجارت در کشور صلیبیان

فصل ۲: معماری و هنر در کشور صلیبیان

فصل ۳: سقوط عکا

کتاب پنجم: واپسین گفتار:

فصل ۱: آخرین مجاهدان

فصل ۳: سرنوشت اورشلیم

فصل ۴: بنیاد پادشاهی اورشلیم.

جلد اول کتاب با دو ضمیمه به پایان می رسد. در پیوست اول منابع اصلی و دست اول تاریخ نخستین صلیبیان در پنج دسته معرفی شده اند که عبارتند از: ۱- منابع یونانی، ۲- منابع لاتین، ۳- منابع عربی، ۴- منابع ارمنی، ۵- منابع سریانی.

نویسنده در ضمیمه دوم تلاش کرده تعداد نخستین مجاهدان صلیبی را با گمانه زنی هایی، حدس بزند. در صفحات پایانی کتاب، فهرست اعلام آمده است.

جلد دوم:

نویسنده در این جلد کوشیده است طی پنج بخش («کتاب») و چندین فصل سرگذشت دولت های فرنگی مشرق را از جلوس سلطان بالدوین تا بازپس گرفتن بیت المقدس توسعه صلاح الدین بازگوید:

کتاب اول: بینانگذاری پادشاهی اورشلیم

فصل ۱: دولت صلیبی و همسایگان

فصل ۲: مجاهدان سال ۱۱۰۱

فصل ۳: شاهزادگان انطاکیه

فصل ۴: تولوز و طرابلس

فصل ۵: سلطان بالدوین

فصل ۶: تعادل قوا در شمال

کتاب دوم: اوج

فصل ۱: سلطان بالدوین دوم

فصل ۲: نسل دوم

فصل ۳: امپراتور ژان (ادسا)

فصل ۴: سقوط رها (ادسا)

کتاب سوم: جنگ صلیبی دوم

فصل ۱: اجتماع سلاطین

فصل ۲: ناسازگاری مسیحیان

فصل ۳: ناکامی

